



Kursplan

för kurs på grundnivå

Tyska II, Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i
gymnasieskolan

30.0 Högskolepoäng
30.0 ECTS credits

German II for Teaching at Secondary Schools

Kurskod:	TYA2IS
Gäller från:	HT 2021
Fastställt:	2013-06-19
Ändrad:	2021-06-01
Institution	Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska
Huvudområde:	Tyska
Fördjupning:	G1F - Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Beslut om revidering har fattats av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Inom kursen Tyska I, Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i gymnasieskolan, 30 högskolepoäng godkänt resultat på antingen 25 hp inklusive Referatprov, 4 hp eller 26 hp inklusive alla prov utom Referatprov, 4 hp.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
2001	Introduktion till tysk språkvetenskap	3
2002	Tysk grammatik	4.5
2003	Kultur i de tyskspråkiga länderna II	4.5
2004	Muntlig språkfärdighet	3
2005	Skriftlig språkfärdighet	3
2006	Akademiskt skrivande	4.5
2007	Tyskspråkig litteratur 1871–1945	4.5
2008	Textanalys och litteraturdiskussion	3
2009	Språkdidaktik	7.5
2010	Att undervisa i tyska	7.5

Kursens innehåll

Kursen riktar sig till studenter inom ämneslärarprogrammet och är en fortsättningskurs till kursen Tyska I. Den ger fördjupade kunskaper i och om det tyska språket och om de tyskspråkiga ländernas kultur och litteratur. Kursen behandlar tysk grammatik med tonvikt på syntaktiska strukturer samt ger en introduktion till tysk språkvetenskap. Dessutom behandlar kursen tyskspråkig litteratur 1871–1945 och tyskspråkig kultur och historia från 1871–1933. I kursen övas även muntlig och skriftlig språkfärdighet i tyska, både i formella samt akademiska sammanhang. Kursen ger även en introduktion till att undervisa i tyska som främmande språk. En delkurs om 7,5 hp utgörs därutöver av en kurs i språkdidaktik.

Kursen består både av obligatoriska och av valbara delkurser. Delkursen i språkdidaktik, 7,5 hp är obligatorisk. Därutöver väljer studenten antingen modul 1, Tysk grammatik och språkvetenskap, och/eller

modul 3, Skriftlig språkfärdighet och akademiskt skrivande, 7,5 hp. Övriga moduler om 7,5 hp kan väljas fritt.

Vissa moduler är i sin tur uppdelade i två delkurser. Kursen består av följande moduler:

Modul 1: Tysk grammatik och språkvetenskap, 7,5 hp

Introduktion till tysk språkvetenskap, 3 hp. Delkursen behandlar grundläggande språkvetenskapliga områden, språkinlärningsforskning samt utvalda skeden i det tyska språkets utveckling från fornhögtyska till modern tid.

Grammatik, 4,5 hp. Delkursen behandlar tysk grammatik med tonvikt på syntaktiska strukturer i skrift.

Modul 2: Kultur i de tyskspråkiga länderna II, 7,5 hp

Kultur i de tyskspråkiga länderna, 4,5 hp. Delkursen behandlar kultur och historia i de tyskspråkiga länderna 1871–1933 ur ett kulturvetenskapligt perspektiv.

Muntlig språkfärdighet, 3 hp. I delkursen övas talad tyska i olika formella, akademiska eller vardagliga situationer, delvis med anknytning till delkursen Kultur i de tyskspråkiga länderna II, 4,5 hp, men även till andra delkurser inom kursen Tyska II.

Modul 3: Skriftlig språkfärdighet och akademiskt skrivande, 7,5 hp

Skriftlig språkfärdighet, 3 hp. Delkursen ger fördjupade kunskaper i skriftlig språkfärdighet genom analys av olika texter med särskilt fokus på genrespecifika drag och genom författande av olika textsorter på tyska. Akademiskt skrivande, 4,5 hp. I delkursen övas akademiskt skrivande på tyska. Under delkursen behandlas hur en forskningsfråga formuleras, hur man söker relevant litteratur samt författar en sammanhängande vetenskaplig text. En mindre undersökning genomförs med hjälp av forskningsmetoder som är relevanta inom tysk språk-, litteratur- eller kulturvetenskap eller inom den tyskspråkiga ämnesdidaktiken.

Modul 4: Tyskspråkig litteratur 1871–1945, 7,5 hp

Tyskspråkig litteratur 1871–1945, 4,5 hp. Delkursen behandlar tyskspråkig skönlitteratur från 1871 till 1945 mot en kulturhistorisk bakgrund. Kursen behandlar även grundläggande litteraturvetenskapliga termer och begrepp för textanalys och hur dessa kan tillämpas på den lästa litteraturen.

Textanalys och litteraturdiskussion, 3 hp. I delkursen övas muntliga analyser och framförande av synpunkter i seminarieform av de texter som behandlas i delkursen Tyskspråkig litteratur 1871–1945.

Modul 5: Att undervisa i tyska, 7,5 hp

Delkursen ger kunskaper i olika undervisningsmetoder och undervisningsprinciper inom språkundervisningen i tyska som främmande språk. Under kursens gång behandlas grundläggande ämnen som är centrala för att kunna planera och genomföra undervisning i tyska som främmande språk. Studenterna kommer dessutom att

få möjlighet att reflektera kring egna erfarenheter av språkundervisning och relatera dessa till kursens innehåll.

Modul 6: Språkdidaktik, 7,5 hp

Delkursen behandlar grunderna i språkdidaktik för kommunikativ undervisning och lärande i tyska som nybörjar- och fortsättningspråk i gymnasieskolan. Delkursen tar även upp språkdidaktisk teori, aktuell språkdidaktisk forskning, samt användningen av digitala resurser som redskap i språkundervisningen. Vidare behandlas styrdokumentet för moderna språk, med fokus på kursernas syfte, centrala innehåll och kunskapskrav. Särskild vikt läggs vid formativ och summativ bedömning av elevers språkfärdighet.

För information om vilka moduler som är valbara under aktuell termin hänvisas till www.su.se/slabafinety/. Informationen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på delkurs Introduktion till tysk språkvetenskap, 3 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för huvuddragen i tyska språkets utveckling
- uppvisa god kännedom om olika områden inom språkvetenskap och språkinlärningsforskning samt med tillämplig terminologi kunna relatera dem till relevanta metoder och forskningsfrågor.

För godkänt resultat på delkurs Grammatik, 4,5 hp, ska studenten kunna:

- identifiera och använda grammatiska begrepp med tonvikt på syntaktiska strukturer i skrift
- förklara och tillämpa syntaktiska strukturer som är vanligt förekommande i skriven tyska.

För godkänt resultat på delkurs Kultur i de tyskspråkiga länderna II, 4,5 hp, ska studenten kunna:

- beskriva och reflektera över kulturella företeelser och historiska händelser i de tyskspråkiga länderna under perioden 1871–1933 ur ett kulturvetenskapligt perspektiv.

För godkänt resultat på delkurs Muntlig språkfärdighet, 3 hp, ska studenten kunna:

- använda tyska språket i vardagliga och formella situationer, framförallt i vissa akademiska sammanhang.

För godkänt resultat på delkursen Skriftlig språkfärdighet, 3 hp, ska studenten kunna:

- känna igen, identifiera och skriva inom olika textgenrer på tyska.

För godkänt resultat på delkursen Akademiskt skrivande, 4,5 hp, ska studenten kunna:

- redovisa en mindre undersökning enligt normerna för akademiskt skrivande i form av en kortare vetenskaplig uppsats på tyska.

För godkänt resultat på delkursen Tyskspråkig litteratur 1871–1945, 4,5 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för tyskspråkig litteratur från 1871 till 1945 mot en litteraturvetenskaplig och kulturhistorisk bakgrund

- tillämpa grundläggande litteraturvetenskapliga termer och begrepp för textanalys på den lästa litteraturen.

För godkänt resultat på delkursen Textanalys och litteraturdiskussion, 3 hp, ska studenten kunna:

- med utökad muntlig språkfärdighet diskutera, framföra synpunkter och analysera de texter som behandlas i delkursen Tyskspråkig litteratur 1871–1945.

För godkänt resultat på delkursen Att undervisa i tyska, 7,5 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för och reflektera kring centrala metoder och begrepp inom språkundervisningen i tyska som främmande språk utifrån den lästa kurslitteraturen

- planera och redogöra för undervisningsaktiviteter till de teman/ämnen som behandlas under kursen

- planera och redogöra för undervisningsmoment anpassade till olika grupper av språkinlärare

- reflektera kring egna erfarenheter av språkundervisning inom tyska som främmande språk utifrån kursens innehåll.

För godkänt resultat på delkursen Språkdidaktik, 7,5 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för och diskutera språkdidaktiska teoretiska utgångspunkter

- diskutera och analysera språkdidaktiska frågeställningar utifrån forskning om undervisning och lärande i tyska

- planera undervisningssekvenser i tyska utifrån relevanta styrdokument och centrala språkdidaktiska begrepp inklusive begrepp om bedömning

- analysera möjligheter och begränsningar hos ett urval digitala resurser och presentera hur dessa kan användas i språkundervisningen.

Undervisning

Undervisningen består av (inspelade) föreläsningar, seminarier, (grupp)övningar och handledning, antingen i grupp eller enskilt.

Obligatoriska moment: tidsgräns för inlämning av skriftliga uppgifter samt muntliga redovisningar på seminarierna är obligatoriska inslag i kursen.

Kompensering kan ske genom av lärare/examinator angiven ersättningsuppgift.

Närvaro på delkurserna Muntlig språkfärdighet, Skriftlig språkfärdighet, Textanalys och litteraturdiskussion, Att undervisa i tyska samt Språkdidaktik är obligatorisk.

Högst 30 % frånvaro per delkurs kan kompenseras. På delkursen Språkdidaktik kan högst 20 % frånvaro kompenseras.

Undervisningen på delkursen Språkdidaktik sker på svenska. All annan undervisning sker på tyska.

Undervisningen är delvis nätbaserad.

Undervisningen sker på distans eller på campus enligt angivelse för respektive tillfälle för kursen.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a) Examinationsformer

Delkursen Introduktion till tysk språkvetenskap, 3 hp, examineras genom en skriftlig inlämningsuppgift i form av hemtentamen.

Delkursen Grammatik, 4,5 hp, examineras genom skriftlig tentamen.

Delkursen Kultur i de tyskspråkiga länderna II, 4,5 hp, examineras genom muntlig tentamen i grupp.

Delkursen Muntlig språkfärdighet, 3 hp examineras löpande genom muntliga redovisningar på respektive seminarium.

Delkursen Skriftlig språkfärdighet, 3 hp, examineras genom 5 skriftliga inlämningsuppgifter i olika textgenrer.

Delkursen Akademiskt skrivande, 4,5 hp, examineras genom en kortare vetenskaplig uppsats.

Delkursen Tyskspråkig litteratur 1871–1945, 4,5 hp, examineras genom ett muntligt prov.

Delkursen Textanalys och litteraturdiskussion, 3 hp, examineras löpande genom muntliga redovisningar på respektive seminarium.

Delkursen Att undervisa i tyska, 7,5 hp, examineras löpande genom skriftliga inlämningsuppgifter i olika former, såsom reflektioner, lektionsplaneringar och onlinediskussioner samt genom muntliga redovisningar i grupp eller individuellt vid respektive seminarium.

Delkursen Språkdidaktik, 7,5 hp examineras genom en inlämningsuppgift, en muntlig presentation på tyska och en hemtentamen.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

Examinationen sker på tyska. Den skriftliga examinationen inom delkursen Språkdidaktik, 7,5 hp sker på svenska.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Om student har ett intyg med rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd på grund av funktionsnedsättning, har examinatorn rätt att ge ett anpassat prov eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt.

b) Betygsskala

Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Underkänd, något mer arbete krävs

F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

Delkurserna Muntlig språkfärdighet, Skriftlig språkfärdighet samt Textanalys och litteraturdiskussion bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala: U = Underkänd G = Godkänd.

c) Betygskriterier

De skriftliga målrelaterade betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) Slutbetyg

För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E respektive G på samtliga examinationsuppgifter, fullgjorda obligatoriska uppgifter samt fullgjord närvaro.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Vid högre frånvaro än 30 % får studenten gå om delkursen. För delkursen Språkdidaktik får studenten gå om kursen vid högre frånvaro än 20 %.

Examinationsuppgifter som inte lämnas in i tid bedöms ej.

Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5–1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive del av kurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av kursdelarna. Gängse avrundningsregler tillämpas.

Delkurs som tillgodoräknats bör ingå i sammanvägningen för slutbetyg.

e) Underkännande

För varje kurstillfälle ska i normalfallet minst tre examinationstillfällen erbjudas inom ett år. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studenter som fått betyget Fx, F eller U på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till ämnesstudierektorn.

Studenter som fått lägst betyget E, eller G när tvågradig betygsskala tillämpas, får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Kompletteringsuppgifter

Komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg på obligatoriska uppgifter inom delkurserna Att undervisa i tyska samt Språkdiradaktik kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Uppgiften ska lämnas in inom två veckor efter att kompletteringsbehov har meddelats av examinator. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär – mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsande resonemang – används betyget E.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte ingå i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety. Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.